

مشتاقنامه

مطبعه و محل اداره :

جفایا اوغلانده امنیت
صندوقی حوارینده
شنگول یقوشنده
۲۰ نومرو

اضطار :

مسلمکمزده ووافق آثار
جدیده مع المنونیه
قبول اولنور

درج ایدله یین آثار اعاده اولنماز

دیر ، فلسفه ، علوم ، حقوق ، ادبیات تاریخ ، سیاسیات و بالخاصه احوال و شئون اسلامیه بحث ایبر و هفته ده بر نشر اولنور .

آبونه بدلی

صاحب و مؤسسلری :

در سعادتده نسخه سی ۵۰ یاره در

ابوالعلا زین العابدین - ح . اشرف ادیب
تاریخ تأسیسی

قیرله دن مقوا بورو ایله کوندریلیرسه سنوی
۲۰ غروش فضله آلنیر

۱۰ تموز ۳۲۴

سنه لکی	التی آیلانی	غروش
ممالک عثمانیه ایچون	۶۵	۳۵
روسیه	۶۵	۳۰۵
سائر ممالک اجنبیه	۱۷	۹

عدد : ۱۴۸

۱۰ رجب الفرد ۱۳۲۹ پنجشنبه ۲۳ حزیران ۱۳۲۷

آلتنجی جلد

« صفحات » حقنده نوطلر

— فاتح جامی . توحید . مزارلق . میخانه * —

§ « فاتح جامی .. صفحاتك ايلك صحیفه سنده در . محمدعا كفك وادبیات منازع فیہامزك « مونومانثال » منظومه سی اولان بواثر ، صفحاتك یالکیز صحیفه لرینه ظن ایدلمسین ، شعرلرینه ده تقدیم ایده جک ماهیته در . کیم نه رأی ادبی درمیان بیوررسه بیورسون عا كفك « شه دوور » ی ، « اجل آثاری » بوشعریدر .

منظومه ایکی قسمدر :

یاتارکن برده الحادیلہ حشر اولمش سفیل افکار

مصرع مدهشیله باشلایان قسم « تصویر شاعرانه » در .

برانقلاب صفادرکه یار جامدر

مصرعی تعقیب ایدن پارچه « تصویر رسامانه » در .

§ « ده سقر پیسون » ایکی یه آریلیر . بری « تصویر رسامانه »

قسمیدرکه شاعر کوزینک اوکنده کی منظره یی « خطوط فارقه » سیله چیز . بوماهیته کی تصویرک برغایه موفقیتی واردرکه او منظره یی قاره کوسترمک دکل ، او منظره ده قارئک کوره میه جکی شیرای کوسترمکدر . مثلاً شاعر فاتح جامعی « تصویر رسامانه » طرزنده یازسه یدی ، بز کندیسندن فاتح جامعک قبه لرینی ، ستونلرینی ، مرقائلرینی ، منبرلرینی — فقط نقاط خفیه ونکات مستتره سیله — طلب ایدردک ، دیکری « تصویر شاعرانه » درکه شاعر یازه جنی منظره یی مصورانه دکل ، متحسسانه رؤیت ایدر ، احتسانی بزه سویلر . مشاهده متحسسانه محصولی اولان بودرلو تصویرلر شکه عائد اولماز ، ماهیته تعلق ایدر .

« فاتح جامعی » کورن ، شاعره اوماضی مانده طاش ییغینی معالی کبریا یی خطاب ایده یلمش ایسه ، واو خطابیات عالییه یی شاعر بزه اسماع ایده بیلیورسه منظومه سنک ایلک قسمنده « فاتح جامی » نه عائد بر « تصویر شاعرانه » یاپه یلمش اولور . عکس حالده ایسه بر طاقم قافیه لریک قانیه کیرمش دیمکدر .

§ دیمک اولیورکه بز فاتح جامعک ایلک قسمنده « فاتح » بناسنک شکانه عائد بر تصویره ، واو تصویره عائد بر خصوصیه انتظار ایتیه جکیز . نه کیم عصای اعصار اولان قلمیله تر به فاتحده برحشر ونشر مدهش خلق وتکوین ایدن « عبدالحق حامد » اوتر به یی تصویر ایدرکن تحسسانی تصویر ایتشددر . تر به ک منظر خاصنی ترسیم ایلیمه مشدر . حامدک اوشعری فاتحک ناطق مفاخری اولان بر (هیکل شاهانه) درکه عصرلر مقدم اندامیدر . محمدعا كفك « فاتح جامی » ده — عیناً بو ماهیته درکه — اومعبدک هیکل معالیمی اولوب تصویر خصوصیمی دکلدر .

[بونکته نك اكلشیمسی پك ملتزم اولدینی ایچون عینی فکری — فقط فرقنده اولارق — تکرار ایدیورم .]

برجامه کیریلنجه ، الوهیتک خاکه نازل برعرش تجلیسی اولان

[*] صفحاتك بودرت شعری ره الیزم ایله بردرجه یه قدر رومانیزمک نمودج ازدواجی و « خیال » ایله « حس » ک متعدد نقطه لوده تلاحقکاهی اولدینی ایچون بودرت منظومه یی بر مقاله ایچنده تبیع ایده جکم .

اوله بربناده ، علویت الهیه حسی انسانی اولارق استیلا ایدن حسیات ابتدائیه دندر . بناء علیه معبدده یالکیز بر « کبریا » کورد — بیلیمک هنر دکلدر . بو آسمانی کبریا یی خصوصی نقطه نظر دن کورملیدر . کوردکن صوکرده اوکوربان شیشی بر منظر معظم معنوی شکلنده ومطلقاً بر اوریش پنالیته یعنی بر « غرات ممتازه » آلتنده کوسترملی در . « فاتح جامی » نده بواستدیکمز شیر موجود میدر ؟ § تدقیق ایده لم :

فاتح جامی

یاتارکن برده الحادیلہ حشر اولمش سفیل افکار

یاروب ادواری یوکسلمش بومدهش هیکل اقرار

شوایلک بیتیلہ ، شاعر « فاتح » معبدینی شخص ادبیسنه خاص بر نقطه نظر دن کورمشدر . فاتح جامعنه ساده جه (هیکل ایمان و اقرار) دیسه یدی ، بوسوزیله مبتدل بر عمومیتک حفره خسرا نه بو وار لانیردی . چونکه طاش بر بنا بر (هیکل) ذاتاً ، شکلاً ، طبیعه بکزه دیک ایچون او وجود سنکینه (هیکل) دیمک ، کونشه منور ، کیجه یه مظلم دیمکدرکه بداهتویسلک در .

§ فقط شاعر فاتح جامعی ساده جه (هیکل اقرار) اولارق تصویر ایتیمور . اونی ، « ملحد فکرلرک میانه حشر مشثومندن یوکسلمش بر آبدۀ اقرار » اولارق تصویر ایلیمورکه بنایی خصوصی نقطه نظر دن کورمک بوکا دیرلر . بوییتک ایکنجی نکته تمایزی ده شودر : فاتح جامی ادواری یاروب یوکسلیمور . فاتح جامعک عصرلرک سینۀ شئوننی یاره رق عظمت — محاط ادوار اولوب یوکسلمسی بلند بر منظره در . فاتح جامی بزه بر هدیه اعصارکه اونک اعصار مانده اولدینی انجق بوقدر محیر عقول بر طرزده سویلنه ییلیر . شاعر بوراده هم جامعک یادکار اعصار اولدینی سویلیور ، همده اعصار ماضیه کی مجردات مغتر به یی — « یاروب » کله سنی قول لالامق صورتیله — مادی بر شکلده وفاتح جامعک چارچوبه خرابی اولمق اوزره ارا نه ایدیور .

(اعصارک اورته سنندن یوکسلمش بر هیکل) شاعرک علویت مخیله سنده انکشت شهادت شکلنده اعتلا ایدیور . ممکنه منصفانه دوشونمکی که عبدالحق حامد بیله اثرینک اکچوق یوکسلدیکی یرده انجق شومصرعی سویلیه یلمشدر . یعنی اونکده یاپدینی شی « مه نف » بادیۀ وحشتلرینک سینهنه یاصلانمش اولان ادوار فراغه یادکاری بر طاقم هیاکل هائله نك ایچنده عصرلری حبس ایتمش اولمقددر :

اهرامک ایچنده عصری تسجین .

فاتح جامعنه وادبیات عثمانیه ده برده شویت وار :

دراغوش ایتک ایستر نازنین بزم لاهوتی

قول آچمش هرمناری صانکه برامیدجرانکار

شیمدی یه قدر هر شاعر برجامعک مناره سنی خیالک سعة ثروتنه کوره یا « عمود سحر » یا خود حزمه شمس « تشبیه ایتمه مباحی کچشمشدر . یا خود « ده زاناشته » مؤلفی قدر صوک عصرک تلقینات ادبیهنسک تظاهرات پرورده سی اولانلر برمناره یی نهایت « ظل محدود سفید » بکزه تمک هنر بسیطنی ابراز ایده بیلیور . مناره نك « بیاضلق »

و « اوزوناق » کبی نگاه مظم عوامدن بیله قاجیان ایکی عددوصف میزی کوز اوکنده طوررکن مناره یی اوزونانگدن دولایی « حزمه » یه یاخود « عمود » یاخود « ظل ممدود » و بیاضلمغندن دولایی ده « حزمه شمسه » یاخود « عمودسحر » یاخود « ظل ممدودسفید » بکزه تمک قولایدر . بودرلو تشبیهلرخیله شاعره - درحال وبائی حال - کلیر . فقط مناردی « لاهوت بزملرینک نازنینی قوجاقلامق ایستین جراتکار برامید » کبی تصویر ایتک ، اوستون سنکین ایله « امید » کبی برشی مجرد آراسنده فلسفه نمای محاسن برجهت جامعه بولمق ایچون . قوه خیالیه نك عناصرعظیمه سندن اولان « تجرید » و « تشبیهل » و صنایع نفیسه نك وجدانی دیمک ایستدیکم « ذوق ادب و محاکمه » قوتلرینه محمدعا کف کبی افراط ایله مالک اولمق لازمدر . فاتحجامعنك موجودیت مخلده ادبیه سنی تأمین وتدارك ایدن بیتلر آرسنده شوایکی دانه سی مهملریدر :

اوروزنلر نظرلردن نهان دیداره مستغرق
برر کوزدرکه صبربلش اوکندن پرده اسرار

طبیعت پرده پوش ظلمت اولمش خوابه طامشکن
اوکویا قلب نورانیسیدر ایلمک طورر بیدار

جامعك پنجره لری ایلمک بیتده « کوز » ایکنجی بیتده ده جامعك هیئت مجموعی « قلب » اولیور . شاعر فاتح جامعك پنجره لرینی محضا طوبارلاق اولدقاری ایچون کوزه بکزه تمش اولسه بیدی بو تشبیهی - مقدار کافی بدیهی اولاجنی ایچون - بکنمزدیم . چونکه دائره شکننده کی بدلیکی کوزه بکزه تمک - مادر زاد اعمالك بیله - موفقیتله پایه بیله جکی تشبیهلردندر . بو ، اشکال اشیایی عمومی وعادی بر نقطه نظر دن کورمک ، دها دوعهوسی ، اشکال اشیایه قارشی انحق نظر ه مالک اولوب « نقطه نظر » صاحبی اولماقدر . « ده سقیدسیون » یا یق ایستین شاعرلر ایجاب ایدرکه قفالرندن و قبلرندن اول کوزلریله شاعر اولسونلر . یوقسه حقایق اشیایی ، اعصاب تحسسی ، قلبه و دماغه منتهی اولماقدره عادتاً « کوزلک » بکزه مین عدسه زجاجیه ماهیتلی جامد و بارد ایکی کوزله سیرایتمک ادبیات ایچون « عما » در . اشکال اشیایی ، عاریت کوزلر « له دکی یدفط تک ناصیه هویته نقش ایتدیکی ایکی چشم خاص حاس ایله کورنلر شاعر در . محمدعا کف فاتحجامعنك پنجره لرینی یا لکز کوزه بکزه تمیور . « الوهیتک دیداریه مستغرق برر کوز » اولارق ارئه ایلدیورکه برمعید پنجره سی ایچون بوتشیه ، شعر محضدر . « دیداره مظهر » یاخود « دیداره ممکس » دیمیوبده « دیداره مستغرق » دیمسند کله لرك استعمالنه عا د براخیجک واردرکه بونک حسن خفیه سی آ کلامق ایچون ترکجه ادبیاتک سلیقه شنای اولمق همه حال لازمدر .

« طبیعتی اوپور » تصویر ایتدکن صوکر ا فاتح جامعنی ، « کیجه نك بیدار برقلی » اولارق ترسیم ایتک محمدعا کفه امیل زولافاره مداوملکنک هدیه مغبوطیدر . اوروپا ادبیاتی بوقدر هاضمانه ومنفردانه تتبع ایده بیلدیکندن طولایی عا کفک شمرلرنده شرفک محیط ملیتی رنجیده ایده جک ، تحفلهلر ، عجمیلکله ذره قدر یوقدر .

[بویچی ایلریده فصل مستقل شکننده تعقیب ایده جکم]
§ فاتح جامعنك ایلمک قسمنده شو بیت ، خصوصیت متمازه یی متضمن اولمادینی ایچون غایت بارددر :

بو قدسی معبدك اوستنده تابان فوج فوج ارواح
بو علوی قبه نك آلتنده جوشان موج موج انوار
بنده کز بو بیتی فاتح جامعنك ضد مکملی اولان « توره یفل » ایچون ده تحریف خفیف ایله ایراد ایده بیلیم :
بو عالی هیکلک اوستنده تابان فوج فوج ارواح
بو صامت هیئتک قویننده جوشان موج موج انوار
کوریلدیورکه محمد عا کفک یوقاریده کی بیتی فاتح جامعنه آنحق « قدسی معبد » ، « علوی قبه » ترکیلری ربط ایده بیلدیور . او ترکیلر قالدجه بیتندن ده فاتح جامعنه عا د اولمق صفتی قالدیور . و هر هانکی بر بنایه ، هر هانکی بر آبدیه قابل الباس اولیور . بو بیت صفحاتدن مطلقاً طی و طرد اولمایددر .
§ ایشته عبدالحق حامد ادبیاتی شمعنه ماضی - محاطیله اعاده ایده جک بر بیت :

بو بر معبد دکل ، معبوده یوکسلمش عبادتدر
بو بر منظر دکل ، دیداره واصل موکب انظار .

برنجی مصرع فوق العاده یوکسک اولمقله برابر ایکنجی مصرعه « منظر دکل ، قافله انظاردر » بدیهه سنده کی اینجه لک برنجی مصرعک حزمه اعتلا سنی عقده یاب خسوف قیلدیور .
§ فاتح جامعنك « بر انقلاق صفادریه یار جامدر » مصرعیه باشلایان قسمی محمد عا کفک شخصیت ادبیه سنی کوستردیکی ایچون برنجی قسمدن دها یوکسک اولماققله برابر دها مهمدر . بر شاعرک شخصیتی وجوده کتیره ن عوامل عظیمه « اسلوب بیان ، اسلوب تفکر ، اسلوب تخیل ، اسلوب تحسین در . ذاتاً اسلوب بیانده « اسالیب ثلثه معنویه » طبیعتیه مندج اولاجنی ایچون یا لکز اسلوب بیاندن و بعده محمد عا کفک مهد طوع ش خصیبتی اولان اسلوب بیانندن بحث ایتک ایستیم . انسانلر حیوانلردن ناطقه ایله تمایز ایدرلرسه شبهه یوق که صنایع نفیسه اصحابی ده انسانلردن « اسلوب خاص » لریله آیریلیرلر . اسلوبدن مقصدم سلیقه دکدر . « مانی پر » ک مدلولی اولان « سلیقه » بر حکومت کاتب عادیسنده ده بولنه بیله جکی ایچون « سبتیل » کله سنک مدلول محترمی اولان « اسلوب » ایله قاریشدیرلر مامسی اخص افکارمدر .

برشاعرک امضاسنی - مکرر سویلنمش بر حقیقتدرکه - نیانک پنجه الیم تخریبندن اسلوبنک بازوی متین صیاتی چکر قورتاریر ، اثرلرینی قارئلرینه اسلوبلریله طائمه موفق اوله میوبده امضالریله خاطر لایمغه مجبور اولان شاعرلر کتم عدمدن دنیایه شاعردن باشقه هر شی اولمق استعدادیله کشلرددر . شاعرک امضای صحیحی اسلوبیدر . بو امضایی اثرینک آلتنه دکل هر برینه درج ایدر . فقط امضای هویت احتوایی اثره درج ایتک مشکدر . اگر اسلوب مبین کله لرك معین ترکیلرک معین شکله استعمالی اولسه یدی او زمان بو قولای

فقط شعرلریه بزه خیالات عالیله سویله یین ، حسیات رقیقه تغنی ایدن بو ایکی شاعر شعرلرینه مع الناسف بر ترتیب منطقی ویره مزملر . منظومه لرینک آلتینده کی امضا لری مثلاً منظومه لرینک اورتیه سنه یاخود صونیه لرینک ایلاک قطعه سنک زیرینه ده ده وضع ایتمک ممکندر . حالبوکه محمد عا کفک امضاسنی منظومه سنک بر مصراعنک یوقاریسنه قویسه ق . یاخود شعرینک عنواتی ایلاک مصراعنک اشاعیسنه ایندیرسنه ک احتمال اوله کوره تلمسز بر بناء احتمال دیکره کوره ده بناسز بر تمل کی منظومه بر منظر منکسر آلیر .

مدحت جمال

۱- ۲۰ مایس افرنجی سنه ۱۹۱۱ جمعه ابرتسی تاریخ و ۶۴ نومرولی المانیانک [میلیتر و وخنبلات] نامنده کی جریده عسکریه سنه مصادف نظر مفخرتمز اولوب اردو مزک ترقیات و تنکانات سریمه سندن باحث ارلان مقاله عیناً ترجمه وزیره درج ایدلای :

ترکیاده نشریات عسکریه

جنرال ایمهوف طرفندن :

ممالک عثمانیه ده دور جدیدک حلولیله مطبوعات مظهر سربستی اولدینی زمان ساحه مطبوعاتده موجود بولسان آثار ، قابلیت و اهیتلرندن و تجارب عیدیه لرندن بالاستفاده اردویه بر چوق آثار عسکریه بخش ایده جک و خدمت عسکریه یی ترقیه ، و افرادک تلمیم و تربیه سی ایچون کتب فنییه نک نقصانندن طولای حس ایدیلن احتیاجاتی برطرف ایتمک مستعد ضابطان ایچون غیر کافی ایدی .

آ . — صوک ایکی سنه نک مساعیده ای ثمره دار مؤلفلرندن بریسی پانفالئیده کائن مکتب حرییه ده بلوک قوماندانی یوزباشی عمر فوزی بکدر . مومالیه ک ایکی سنه ظرفنده وجوده کتیردیکی مؤلفات شونلردر :

۱. — محافظه اسایشه مأمور ضابطانک وظائفی
۲. — دمیر یوللری و اصول محافظه سی
۳. — ژاندارمه خداتنه رهبر [ایکنجی طبعی]
۴. — ژاندارمه وظائف عملیه سی [ایکنجی طبعی]
۵. — (عثمانی افرا دینه معنویات عسکریه درسلی) نک برنجی و ایکنجی قسملری [ایکنجی طبعی]
۷. — افراد و کوچک ضابطانه انداخت رهبری
۸. — افراد و کوچک ضابطانه تربیه و سفریه رهبری
۹. — اوستریا مجارستان انداخت مکتبنده کوردکارم [ایکنجی جلد]

عثمانی اردو سنه افراده نصل موافق طرزده و پدرانیه بر صورتده تدریسات اجرا اولندیغنه دائر بر فکر عمومی و برمک ایچون بالاده (۵) نجی نومروده کی معنویات عسکریه درسلی نک حاوی اولدینی مباحثک مستند اولدینی اساس و موضوعلری زیره نقل ایله اکتفا ایدیورم :

بر ملک اولوردی . فقط اسلوب ایچون بو ادعا وتلقی نصل دوغرو اولو بیلیرکه هیکل تراشلقده آبدنک « اسلوب نحت » ی ، موسیقیده نغمه نک « اسلوب انکاسی » ، رسمده تابلونک « اسلوب تصویر » ی وارددر . موسیقیده نغمه نک هر ذره اهترازنده ، رسمده الوانک هر قطره تنورنده تجلی وتعالی ایدن بوماهیت ، ادبیاتده کلمات وتراکیک مافوقنده وانجق فکریلرک ، حسلرک ، خیالیرک اعماق هویتنده مود کورینیر .

ایشته فاتح جامعنی یازان شاعرده هر بر شعرینک دامن هویتنه امضای شخصیتی وضع ایتمک موفق اولان بر قریحه ذی اسلوب وار . محمد عا کفک اک بیوک موفقیتی بوراده در . یازیلرنده عربدن ، عجمدن ، فرنکدن ، ترکدن هیچ بر شاعرک اسلوبنک تأثیری حتی کولکسی بیله کورونمز . حالبوکه کندیسلی اروپا و آسیا ادبیاتنک معند و مداوم قارئی در . عجم شاعری سعدی یی ، و فرانسز شاعر نرنوسی آلفونس دوده یی ترجیحاً سوهن محمد عا کفک کوچوک حکایه لرندن ، خرده فقره لرندن نتایج عظیمه اجتماعیه چیقاروب ارانه ایدن قلمیله سعدی نک تحت تأثیر و تسخیرنده قالمشدر . حکایات منظومه سنه ترتیب منطقی ویرمک ، شعرلرینک طول طبعیسنی اخلاص ایده جک اطناب مزعجن توقی ایلمک ، مناظر واشخاصک ایجاب ایدن ، اوت آنجی ایجاب ایدن جهت لرینی یازوق خصوصنده کندیسنک استاد غیایسی « آلفونس دوده » در . یالکزن نه وارددر ، عرب ، عجم و فرنک ادبیاتنک مسحور محاسنی اولقله اکتفا ایدوب او اوج اسانک سلیقه سنی ، شیوه سنی ، محیطنی شعرلرینه ادخال ایتمه مشدر . مثلاً « بر شیر خفته بر آهوی چرنده ، کبی عجمستانی خاطر لاتمده نارکوله کورولتیه سنه بکزه یین بر مصرع مضحکی سویلمکدن تنزیه نفس ناطقه ایدمه یین شاعر رنگارنگ جناب شهاب الدین بکه محمد عا کف قطعاً وقایطه بکزمه مشدر .

فرنکلرک سلیقه سنی ایسه هیچ بر منظومه سنه ذره قدر تقلید ایتمه مشدر . هیچ بر شعرنده « و » ایله باشلا یان تک بر مصرع یوقدر . غرب ادبیاتندن حساً ، فکرآ ، خیالاً استفاده ایدوبده اولرک سلیقه سنه مغلوب اولماق محدود بر قاج شاعره نصیب اولمش بر لطف طالعدرکه اولردن بری محمد عا کفدر . بونی ایسه بر نقیصه شکنده کورمک ایستیه نلر غلط رؤیت کر بوه سنه دوشلر . ملل متمدنه شاعرلرینک و کندی ملتینک اعظم شعرا سنک مستفید قرائت آثاری اولماق هانکی شاعره میسر در ؟ جاهلیه شعرا سندن باشقه کیملر واردرکه کتاب طبعندن باشقه بر اثر او قومایه رزق فطرت صنعتکارانه لرینه کنجایش تامنی ویرمش اولسونلر ؟ عا کفک غرب ادبیاتندن استفاده سنه ایسه « خسته » و « سیفی بابا » اسمنده کی ایکی منظومه سی دلیل ناطقدر . بونلردن آیری بر بند ادبی ده بحث ایده جکم . شاعرک کندیسنه خاص مزیتلرندن بری ده بر « پروغرام » داخلنده یاخود کندی تعبیری وجه ایله بر « بلان » تحتنده شعرلرینی یازمش اولمیسدر . مثلاً اسملرینی سویلمک ایسته مدیکم و وادیلری مختلف ایکی شاعر واردرکه کندیلرینک قارئین کثیره لری موجوددر